



**Misja handlowa i udział targach
Iran Agro Food Hospitality & Bevtech
Teheran, 28 maj – 3 czerwiec 2016 r.**



***„Irańczycy lubią jeść, kupować, wydawać pieniądze.
Iran może stać się jedną z najbardziej ekscytujących nowych
gospodarek wschodzących”***

The Wall Street Journal

IRAN

Islamska Republika Iranu to drugi pod względem liczby ludności (po Egipcie) kraj na Bliskim Wschodzie, który zamieszkuje 78 mln mieszkańców. W przeważającej części – około 60 proc. – społeczeństwa stanowią ludzie młodzi, poniżej 30 roku życia. Ludność Iranu jest dobrze wykształcona a rosnąca klasa średnia ma coraz większe aspiracje materialne.

Iran jest jednym z niewielu krajów muzułmańskich, który pomimo swojego ogromnego potencjału w zakresie dostaw gazu ziemnego i czwartych pod względem wielkości złóż ropy naftowej na świecie rozwija także inne sektory gospodarki, niezwiązane z ropą naftową.

Irańska gospodarka jest jedną z najdynamiczniej rozwijających się na Bliskim Wschodzie. Pomimo zastosowania wieloletnich sankcji PKB Iranu jest szacowane na 368 mld USD co oznacza, że w zestawieniach międzynarodowych gospodarka Iranu znajduje się na poziomie państw takich jak Kolumbia czy RPA.

Od czasu wprowadzenia sankcji potrzeby wewnętrzne Iranu zaspakajane są poprzez produkcję wewnętrzną lub przemyt towarów najczęściej ze Zjednoczonych Emiratów Arabskich, co przypomina nieco sytuację panującą w Europie Środkowo – Wschodniej po upadku komunizmu. W zakresie produktów rolnych Iran znajduje się w pierwszej piątce na świecie największych producentów owoców i warzyw do których należą w szczególności morele, czereśnie, wiśnie, ogórki i korniszony, daktyle, bakłażany, figi, pistacje, pigwy, orzechy włoskie i arbuzy.

Jedną z głównych polskich branż eksportowych do Iranu jest branża rolno-spożywcza. Polska eksportuje do Iranu maszyny rolnicze oraz nawozy sztuczne. Polskie przetwory i mrożonki, produkty mleczarskie czy słodczyce to produkty, które mogą podbić rynek irański. Dotychczas Polska koncentrowała się głównie na wywozie do Iranu głównie : zbóż, wyrobów czekoladowych, dodatków do żywności oraz napojów wytworzonych na bazie kawy i herbaty.

Import produktów rolnych z Iranu do Polski zdominowany był przez : winorośl, owoce cytrusowe, herbatę oraz orzechy pistacjowe.

Iran wbrew powszechnym przekonaniom jest społeczeństwem bardzo otwartym na produkty z Zachodu. Dla Irańczyków marka jest bardzo istotną kwestią i bardzo często wybierają marki zagraniczne jako te wartościowsze od swoich. ¹

Stąd duży potencjał, jaki tkwi w tamtejszym rynku, zorientowanym na nowości. Wykorzystuje to wiele państw prowadzących intensywną wymianę handlową z Iranem pomimo sankcji nałożonych przed rokiem na Teheran w związku z kontynuacją programu nuklearnego czy unijnego zakazu transakcji finansowych pomiędzy bankami europejskimi a irańskimi.

Bariery te omijane są skutecznie przy zastosowaniu na przykład wymiany barterowej o czym świadczy stale utrzymujący się wzrost wymiany handlowej Państw UE z Iranem której wielkość oszacowano w roku 2014 na 7,5 bln EUR co stanowi wzrost o ok.18% w porównaniu z rokiem poprzedzającym.

¹ Źródło : Wyowiedź Pani Urszuli Pytkowskiej, iranistki dla http://www.biznes.newseria.pl/news/trudny_rynek_iraski,p749367249

Targi Spożywcze Agro Food Hospitality & Bevtech 2016

Międzynarodowe Targi Spożywcze **Agro Food Hospitality & Bevtech 2016** odbywają się w **Międzynarodowym Centrum Wystawienniczym Teheran International Fairground, Tehran**, (District 3, Chamran Hwy, Iran) w dniach **30 maja – 1 czerwca 2016 r.**

Targi te mają miejsce corocznie od 1994 roku. Równolegle organizowane są trzy imprezy wystawiennicze branży spożywczej: IRAN AGRO, IRAN FOOD& HOSPITALITY oraz IRAN BEVTECH. Organizatorem targów są : Irańskie Ministerstwo Rolnictwa, Ministerstwo Przemysłu i Biznesu Iranu oraz TPO-Trade tj. Organizacja ds. Międzynarodowej Promocji Iranu.22. edycja **Agro Food Hospitality & Bevtech 2015** zgromadziła ponad 30 tys. zwiedzających z całego Iranu oraz 370 wystawców z 15 krajów świata.

Agencja Rynku Rolnego stwarza Państwu możliwość prezentacji swojej oferty handlowej w ramach polskiego stoiska narodowego zlokalizowanego w 2 odrębnych pod względem tematycznym pawilonach targowych :

1. FOOD & HOSPITALITY,
2. AGRO.

Sektor IRAN FOOD& HOSPITALITY :

przeznaczony jest dla wystawców oferujących produkty z następujących kategorii:

- Produkty delikatesowe: żywność konserwowa i przetworzona, produkty mleczarskie, produkty świeże, mrożone i chłodzone, dodatki do żywności, mięso i drób, owoce morza,
- Słodycze: wyroby czekoladowe dla smakoszy, wyroby cukiernicze, przekąski,
- Kawa (wyposażenie, pakowanie i przetwarzanie): akcesoria, przetwórstwo kakao i kawy, produkty końcowe, sprzęt i wyposażenie, pakowanie,
- Napoje alkoholowe i bezalkoholowe: piwo, wino, sake, inne alkohole, napoje bezalkoholowe, w tym kawa i herbata,
- Usługi gastronomiczne i catering: usługi i technologie sektora HoReCa, akcesoria winiarskie.



W ramach części AGRO prezentowane są :

- Maszyny rolnicze, ciągniki, sprzęt do zbioru;
- Instalacje do przemiału i mieszania;
- Silosy i systemy magazynowania;
- Systemy żywienia dla bydła i hodowli drobiu ;
- Elementy wyposażenie stajni;
- Sprzęt do przetwórstwa mleka;
- Nasiona, sadzonki, ziarna zbóż;
- Szklarnie i sprzęt szklarniowy;
- Pestycydy i nawozy;
- Sprzęt dla hodowli ryb;
- Systemy nawadniające;
- Strzykawki weterynaryjne;
- Sprzęt analityczny;



Planowane działania promocyjne ARR podczas targów

IRAN Agro Food & Hospitality 2016

Agencja Rynku Rolnego w trakcie misji handlowej w dniach organizuje :

27 maja (wylot z Warszawy) – 2 czerwiec (przylot na lotnisko Okęcie w Warszawie)

1. Stoiska narodowe z możliwością indywidualnego udziału firm w 2 odrębnych tematycznie pawilonach targowych :
 - Hala – FOOD & Hospitality – 59 m²
 - Hala AGRO – 63 m²
2. **Rozmowy biznesowe** B2B z irańskimi kontrahentami,
3. **Seminarium** dotyczące uwarunkowań prowadzenia biznesu w Iranie organizowane we współpracy ze specjalistami – znawcami Iranu i kultury perskiej oraz ekspertami z Ministerstwa Finansów.

Seminarium odbędzie się w terminie poprzedzającym misję w siedzibie Agencji Rynku Rolnego w Warszawie przy ul. Karolkowej 30. Informacje szczegółowe odnośnie terminu spotkania podane zostaną uczestnikom misji indywidualnie drogą mailową.

Uwaga : Agencja Rynku Rolnego zastrzega sobie prawo do odwołania imprezy w przypadku zbyt małej ilości zgłoszeń !

Wybierając ofertę ARR, przedsiębiorca bezpłatnie korzysta z:

- 1) ogólnej części stoiska, z podręcznym magazynkiem oraz serwisu kawowego dla przedsiębiorców i ich kontrahentów,
- 2) spedycji na targi do 15 kg materiałów informacyjnych i promocyjnych oraz próbek produktów nie wymagających specjalnych warunków przewozu zorganizowanej przez ARR (wysyłane będą tylko produkty, które mogą pomyślnie przejść odprawę celną; transport powrotny nie jest przewidziany),
- 3) obsługi tłumaczeniowej w jęz. perskim podczas misji (stoisko informacyjno-promocyjne, wspólne spotkania B2B),
- 4) udziału w spotkaniach B2B z irańskimi firmami zainteresowanymi nawiązaniem współpracy handlowej,
4. udziału w seminarium na temat rynku irańskiego z przedstawicielami, organizowanym we współpracy ze specjalistami – znawcami Iranu i kultury perskiej oraz ekspertami z Ministerstwa Finansów.
- 5) pomocy w rezerwacji:
 - a. hotelu o standardzie minimum trzygwiazdkowym, w cenie do **120** EUR (ok. 500 PLN) za noc za osobę,
 - b. biletu lotniczego na trasie Warszawa – Teheran – Warszawa w wybranym przez ARR połączeniu lotniczym,
- 6) transportu lokalnego na miejscu dla uczestników, którzy zdecydują się na hotel i połączenie lotnicze wskazane przez ARR.

Szacunkowe koszty udziału w targach po stronie przedsiębiorcy :

- opłata rejestracyjna w wys. 990 EUR tj. ok. **4 220 PLN**
opłata pokrywa wpis podwystawcy w portalu branżowym i w katalogu i dokonywana jest bezpośrednio na rzecz organizatora Targów.

Łączne szacunkowe koszty związane z udziałem w targach po stronie przedsiębiorcy

4 220 PLN brutto

Dodatkowe usługi:

- zamówienie dodatkowych elementów wyposażenia stoiska do wyłącznego użytku przedsiębiorcy (np. telewizor, lodówka etc.) wymaga wystąpienia z oddzielnym zapytaniem ofertowym,
- zamówienie dodatkowego transportu i spedycji:
 - większej ilości niż 15 kg materiałów promocyjnych i informacyjnych oraz próbek produktów nie wymagających specjalnych warunków przewozu lub
 - próbek produktów wymagających specjalnych warunków przewozu – rozliczenie kosztów zamówienia nastąpi bezpośrednio z firmą spedycyjną, z którą współpracuje Agencja Rynku Rolnego.

Szacunkowe koszty podróży i pobytu dla 1 osoby:

- Planowany termin wylotu z Warszawy 28.05.2016 r.
Planowany termin powrotu – wylot z Teheranu 3.06.2016 r.
- Koszt wizy wjazdowej: opłata ok. 60 EUR/osobę tj. ok. **256 PLN/osobę**.
*Uwaga: ARR nie pośredniczy w procesie załatwiania wiz uczestnikom misji !!!
ARR zapewnia zaproszenie wdane przez instytucję zapraszającą tj. organizatora targów,
które jest niezbędne do uzyskania wizy*
- Szacowany koszt przelotu: wylot z Warszawy 28.05.2016 – powrót 3.06.2016, ok. **2 500 PLN**
od osoby (*cena biletu – stan faktyczny na listopad 2015 r.*),
- Orientacyjny koszt noclegu wraz ze śniadaniem: do 1 000 EUR , tj. ok. **4 261 PLN** za 6 noclegów.,
- Szacunkowy koszt diet dziennych (*wg. stawek przyjętych dla diet zagranicznych w 2015 r.
zgodnie z Rozporządzeniem MPiPS Dz.U. 2013.167*)) : 6x41 EUR = 246 EUR, tj.ok. **1 049 PLN**
- Koszt ubezpieczenia pobytu i podróży (orientacyjnie **od.25-70PLN**)

Kalkulacja kosztów odzwierciedla poziom cen w dniu 21.11.2015 r. i została sporządzona dla kursu EUR – 4,2609 zł zgodnie z kursem NBP – Tabela nr 228/A/NBP/2015 z dnia 2015-11-24

Orientacyjne łączne koszty podróży i zakwaterowania ok. 8 200 PLN brutto

Prosimy o przesyłanie zgłoszeń na załączonym formularzu

do 10 grudnia 2015 r.

e-mail : ARR-events@arr.gov.pl

fax : 22 376 71 42

Kontakt w kwestiach organizacyjnych:



Karolina Izdebska, 22 376 77 34, e-mail: k.izdebska@arr.gov.pl

Katarzyna Szymańska, 22 376 75 49, e-mail: k.szymanska@arr.gov.pl

Uwaga !!!

Podejmując decyzję o udziale Państwa przedstawicieli w targach w Iranie sugerujemy uwzględnienie poniższych informacji :

Prawo irańskie opiera się na prawie koranicznym (szariacie) i w wielu aspektach znacznie odbiega od międzynarodowych standardów. Oficjalną religią jest islam szyicki.

W oficjalnych kontaktach kobiety nie podają ręki mężczyznom, mężczyźni nie podają ręki kobietom.

Zasady dotyczące ubioru :

- a) **kobiety** - obowiązek noszenia chusty we wszystkich miejscach publicznych (chustę należy mieć przygotowaną do założenia już po wylądowaniu na terenie Iranu); zakaz noszenia krótkich rękawów, dekoltów, garsonek oraz krótkich spódnic i sukienek - dozwolona jest długa spódnica do ziemi lub spodnie wraz z płaszczem (np. letni płaszcz) zakrywającym biodra
- b) **mężczyźni** - zakaz noszenia krótkich spodni oraz podkoszulków

W okresie ramadanu w miejscach publicznych nie można spożywać posiłków, pić napojów ani palić papierosów. Ramadan w Iranie w 2016 r. rozpocznie się ok. 6 czerwca zatem powyższe obostrzenie podczas trwania misji ARR nie będzie obowiązujące.

W Teheranie odprawiane są msze katolickie (w języku angielskim, włoskim, francuskim oraz perskim).

Fotografowanie: Dla własnego bezpieczeństwa lepiej pytać o zgodę osób fotografowanych. Obowiązuje zakaz fotografowania obiektów rządowych, wojskowych, posterunków policji, miejsc kultu, ambasad.

[W celu zapoznania się ze szczegółowymi zasadami m.in. etykiety w biznesie z kontrahentami irańskimi serdecznie zapraszamy Państwa do udziału w przedwyjazdowym seminarium ARR :](#)

na temat rynku irańskiego, organizowanym we współpracy ze specjalistami – znawcami Iranu i kultury perskiej oraz ekspertami z Ministerstwa Finansów.

Informacje szczegółowe odnośnie terminu spotkania podane zostaną uczestnikom indywidualnie drogą mailową.